



# **MINISCAN LED 60**

## **User Manual/Manual de Uso**

# USER MANUAL

## MINISCAN LED 60

### INTRODUCTION

Thank you for having chosen the item. You will see you have acquired a powerful and versatile device. Unpack your item. Before you initial start-up, please make sure that there is no damage caused by transportation. Should there be any damaged, consult your dealer and do not use the device.

### SAFETY INSTRUCTIONS

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

Keep this device away from rain and moisture!

Unplug mains lead before opening the housing!

For your own safety, please read this user manual carefully before initial start-up. If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature. Never let the power-cord come into contact with other cables! Handle the power-cord and all connections with the mains with particular caution! Make sure that the available voltage is not higher than stated on the rear panel. During the operation, the housing becomes very hot. Do not switch the device on and off in short intervals as this would reduce the lamp's life. Never look directly into the light source, as sensitive persons may suffer an epileptic shock (especially meant for epileptics)!

Keep away from children and amateurs!. This product is designed for indoor use only. This device is designed for professional use, e.g. on stages, in discotheques, theatres etc. The minimum distance between light-output and the illuminated surface must be more than 0.5 meters. Always fix the fixture with an appropriate safety-rope. The maximum ambient temperature  $t_a = 45^\circ\text{C}$  must never be exceeded. Operate the device only after having become familiar with its functions.

### Features

MANUAL FOCUS, WIDE BEAM SPREAD COVERS A LARGE AREA, EASY-TO-USE -OPERATIONAL BY ITS OWN BUILT-IN LIGHT SHOW (SOUND ACTIVE) OR DMX-512 (USITT),HIGH OUTPUT,VERY LOW POWER CONSUMPTION- CONNECT MORE UNITS IN A SINGLE CIRCUIT,EXTREME LONG LIFETIME OF THE LEDS (100,000HR.RATING),LINKABLEVIA3-PINXLRDMXIN/OUTPUT,9DMXCHANNELS,LEDDMXDISPLAY WITH 4-BUTTON MENU, RICH, SATURATED COLORS THAT WILL NOT FADE, RUNS EXTREMELY COOL!- NO DUTY CYCLES! - RUN ALL NIGHTILASER SIMULATED AERIAL EFFECTS

### Installation

On the rear panel of the item you can find an XLR-jack (DMX Out) and an XLR-plug (DMX In), which can be used for connecting several devices. Choose the device which is to control the effects. Connect the DMX OUT-jack with the DMX IN-plug of the next device.

### **DMX-512 connection / connection between fixtures**

The wires must not come into contact with each other, otherwise

Occupation of the XLR-connection:

If you are using controllers with this occupation, you can connect the DMX-output of the controller directly with the DMX-input of the first fixture in the DMX-chain. If you wish to connect DMX-controllers with other XLR-outputs, you need to use adapter-cables.

Building a serial DMX-chain:

Connect the DMX-output of the first fixture in the DMX-chain with the DMX-input of the next fixture. Always connect one output with the input of the next fixture until all fixtures are connected.

Caution: At the last fixture, the DMX-cable has to be terminated with a terminator.

Solder a 120 resistor between Signal (-) and Signal (+) into a 3-pin XLR-plug and plug it in the DMX-output of the last fixture.

### **Connection with the mains**

Connect the device to the mains with the enclosed power supply cable.

## **OPERATION**

### **1. DMX operation mode**

#### **Addressing**

After you connect the item to the mains, the item starts running. During the Reset, the motors are trimmed and the device is ready for use afterwards. Turn the objective-lens for adjusting the focus in order to obtain a sharp projection. The four-digital LED display on the back side of the item allows you to assign the DMX fixture address, which is defined as the first channel from which the item will respond to the controller. If you set, for example, the address to channel 7, the item will use the channel 7 to 15 for control. Please be sure that you don't have any overlapping channels in order to control each item in correctly and independently from any other fixture on the DMX data link. If two, three or more items are addressed similarly, they will work similarly. When the item finishes resetting, **RBD** will flash in the led display and then set the desired DMX address by pressing the UP or DOWN buttons.

### **DMX Controlling:**

After having addressed all items, you may now start operating these via your lighting controller. After switching on, the item will automatically detect whether DMX 512 data is received or not. If the data is received, the red led dot will pass flashes on the display .

Channel	DMX-value	Feature
<b>1 PAN</b>	0-----255	pan movement 175 degrees/head rotation 0-180 degrees
<b>2 TILT</b>	0-----255	tilt movement 80 degrees/head rotation 0 - 85 degrees
<b>3 COLOR</b>	0-----14	white
	15-----29	Red
	30-----44	yellow

<b>3 COLOR</b>	45-----59	Buff	
	60-----74	Green	
	75-----89	Light Blue	
	90-----104	Blue	
	105-----119	Pink	
	120-----127	Grass green	
	128-----255	Color from slow to fast turn	
<b>4 GOBO</b>	0 ----- -7	White circle	
	8----- 15	Gobo1	
	16 -----23	Gobo2	
	24-----31	Gobo3	
	32-----39	Gobo4	
	40-----47	Gobo5	
	48-----55	Gobo6	
	56-----63	Gobo7	
	64-----71	Circle shake	
	72-----79	Gobo1 shake	
	80-----87	Gobo2 shake	
	88-----95	Gobo3 shake	
	96-----103	Gobo4 shake	
	104-----111	Gobo5 shake	
	112-----119	Gobo6 shake	
	120-----127	Gobo7shake	
	128-----255	Gobo from slow to fast turn	
<b>5 ROTATION PATTERNS</b>	0-----15	Empty	
	15-----135	Positive direction of rotation, slow to fast	
	136-----255	Reverse direction of rotation from slow to fast	
<b>6 DIMMER</b>	0-----255	Dimmer 0~100%	
<b>7 STROBE</b>	0-----7	Blackout	
	8-----15	Shutter open	
	16-----131	Strobe-effect with increasing speed	
	132-----139	Shutter open	
	140-----180	Pulse closing with increasing speed	
	181-----189	Shutter open	
	190-----231	Pulse closing with decreasing speed	
	232-----239	Reset after 3-5 seconds	
	240-----247	Random strobe-effect	
	248-----255	Shutter open	
<b>8 PROGRAM CHOICE</b>	0-----7	No function	
	8-----25	Program1	
	26-----43	Program2	
	44-----61	Program3	
	62-----79	Program4	

<b>8PROGRAM CHOICE</b>	80-----97	Program5
	98-----115	Program6
	116-----133	Program7
	134-----151	Program8
	152-----169	Program9
	170-----187	Program10
	188-----205	Program11
	206-----223	Program12
	224-----241	Program13
	242-----255	Program14
	There are 14 program mode ( 3456 channels can be inserted into the control)	
	9 PROGRAM CONTROL	0-----255
	0-----255	With eighth channels from slow to fast acceleration

#### **master/slave mode, sound active**

With this function the items must be disconnected from the controller.

At the master/slave mode, the items can run simultaneously. Get one item, switch on power, press the buttons MODE, UP or DOWN till **d-1-** appears in the led display and now the item at master mode and run sound active. Then get other items, switch on power, press the button MODE, UP or DOWN till **S.-1-**appears in the led display, now the items at slave mode, connect the items to the master one and all the items operated at sound active concurrently.

When **S.-2-** **S.-3-** **S.-4-** appear in the led display separately, it means the items at slave mode too. Connect the items at such three modes to the master one and all the items operated at sound active simultaneously too.

#### **LED DISPLAY FUNCTIONS:**

Led display	
MODE	set the operation modes
ENTER	set the functions by pressing the buttons UP or DOWN as follow
<b>R00 1</b>	<b>AS 12</b> DMX mode:select channel 1—channel 512
<b>d-1 -</b>	Master mode :master sound control mode
<b>d-2 -</b>	Master mode :master auto control mode
<b>d-3 -</b>	Equipment stopped working
<b>S - 1 -</b>	When S.-2-, S.-3-, S.-4- appear in the led display separately, it means the items at slave mode too.
<b>P--0</b>	pan movement in reversed directions
<b>P--1</b>	pan movement in regular directions
<b>E--0</b>	tilt movement in reversed directions
<b>E--1</b>	tilt movement in regular directions
<b>d--0</b>	shut off display
<b>d--1</b>	shut Ondisplay

### **Replacing the fuse**

If the fine-wire fused with fuses, only replace the fuse by a fuse of same type and rating.

Before replacing the fuse, unplug mains lead.

#### **Procedure:**

**Step 1: Open the fuse holder on the rear panel with a fitting screwdriver.**

**Step 2: Remove the old fuse from the fuse holder.**

**Step 3: Install the new fuse in the fuse holder.**

**Step 4: Replace the fuse holder in the housing.**

### **TROUBLESHOOTING**

## **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

**Power supply:** 110-250 AC 50/60 Hz

**Power consumption:** 95W

**Light source:** 1 pcs 60W high power white LED

**Gobo wheel:** 7 rotating gobo + white, gobo shake, bi-directional rotation

**Color wheel:** 8 color + white

**FUSE 250V3A**

**DMX-control-channels:** 9

**DMX-512-connection:** 3-pin XLR

**Dimensions:** 460x280x300 mm

**Weight:** 5 kgs

# MANUAL DE USO

## MINISCAN LED 60

### INTRODUCCION

Gracias por la adquisición de este dispositivo. Usted ha adquirido un potente y versátil dispositivo. Desembale la unidad. Entre de su puesta de marcha inicial, por favor, asegúrese que no tiene daños debido al transporte. Si detecta cualquier daño, consulte con su distribuidor y no ponga en marcha la unidad.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Sea cuidadoso con su manejo. Con voltajes peligrosos puede sufrir descargas eléctricas si toca los cables.

Mantenga la unidad apartada de la lluvia o la humedad

Desconecte la alimentación antes de abrir el recinto.

para su propia seguridad, por favor, lea cuidadosamente este manual antes de usarlo por primera vez.

Si el dispositivo ha sido expuesto a drásticas fluctuaciones de temperatura, no lo encienda de inmediato. La condensación puede dañar la unidad. Deje la unidad apagada hasta que alcance la temperatura ambiente. Nunca deje que el cable de alimentación entre en contacto con otros cables. maneje el cable de alimentación y sus conexiones con especial cuidado. Asegúrese que la alimentación disponible donde conecta la unidad no es mayor que la marcada en el panel trasero. Durante su funcionamiento, el recinto puede calentarse. No encienda o apague la unidad de manera continuada para no reducir la vida útil del LED. No mitre directamente a la fuente lumínica, personas sensibles pueden sufrir ataques epilépticos. Mantenga el dispositivo apartado de niños y personas no capacitadas para su uso. Este producto está diseñado para su uso en interiores. La unidad ha sido diseñada para uso profesional. pe. en escenarios, discotecas, teatros, etc. la distancia mínima entre la unidad y la superficie iluminada debe ser de 0.5 m. Fije siempre la unidad con un cable de seguridad.

### Características

ENFOQUE MANUAL, AMPLIA APERTURA QUE CUBRE UN GRAN RANGO. FACIL DE USAR. SHOWS INTERNOS ACTIVADOS POR AUDIO (MICROFONO INTERNO) O DMX-512. POTENTE SALIDA, BAJO CONSUMO DE POTENCIA. ES POSIBLE CONECTAR VARIAS UNIDADES EN UN SOLO CIRCUITO. CONECTABLE MEDIANTE CONECTORES XLR 3 PIN (ENTRADAS/SALIDAS). 9 CANALES DMX, PANTALLA DE FUNCIONES CON 4 BOTONES DE MENU. COLORES BRILLANTES

### Instalación

En el panel trasero de la unidad puede encontrar dos conectores XLR (DMX Out y DMX In) los cuales se usan para conectar varios dispositivos. Elija el dispositivo que desea controlar. Conecte la toma DMX Out con la DMX In de la siguiente unidad.

## Conexión DMX-512 / Conexión entre dispositivos

Los cables no deben entrar en contacto con otros.

Si utiliza controladores DMX, conecte la salida DMX de el controlador a la toma DMX IN del primer dispositivo

### Montando una cadena serie DMX

Conecte la toma DMX output de la primera unidad a la toma DMX in del segundo y asi sucesivamente hasta que todas las unidades estén conectadas.

**Precaución:** En la última unidad, debe situar un terminador en la toma DMX out. para ello suelde una resistencia de 120 ohmios entre los pines de señal (-) y (+). Esto logrará estabilizar la señal DMX cuando el número de dispositivos conectados sea elevado.

### Conexión de alimentación

Conecte el dispositivo a una toma de alimentación adecuada mediante el cable incorporado.

Connect the device to the mains with the enclosed power supply cable.

## FUNCIONAMIENTO

### 1. Modo DMX

#### Direccionamiento

Después de conectar el dispositivo a la red, la unidad se pondrá en marcha. Durante el reset, los motores girarán para comprobar su estado. Gire el objetivo de la lente para ajustar el enfoque correcto. La pantalla de 4 dígitos del panel trasero le permite asignar la dirección DMX de la unidad, la cual se define por el primer canal DMX a partir del cual responde la unidad. Si configura, por ejemplo, la dirección en canal 7, la unidad usará los canales de 7 a 15. Asegúrese de no solapar canales para poder operar con los dispositivos correctamente. Cuando la unidad se resetee, en pantalla aparecerá **READY** parpadeando y podrá seleccionar el valor de canal DMX con los botones UP y DOWN.

## Control DMX:

Después de direccionar todas las unidades, puede comenzar a operar con ellas desde un controlador. Despues de su encendido, la unidad detecta si recibe señal DMX o no. Si se reciben datos, el LED rojo parpadeará en el display.

Canal	Valor DMX	Característica
<b>1 PAN</b>	0-----255	Movimiento PAN 170° / cabeza rota de 0 a 180°
<b>2 TILT</b>	0-----255	Movimiento TILT 80° / cabeza rota de 0 a 85°
<b>3 COLOR</b>	0-----14	Blanco
	15-----29	Rojo
	30-----44	Amarillo

<b>3 COLOR</b>	45-----59	Pulido	
	60-----74	Verde	
	75-----89	Azul claro	
	90-----104	Azul	
	105-----119	Rosa	
	120-----127	Verde hierba	
	128----255	Color de lento a rápido	
<b>4 GOBO</b>	0 ----- -7	Spot blanco	
	8----- 15	Gobo1	
	16 -----23	Gobo2	
	24-----31	Gobo3	
	32-----39	Gobo4	
	40-----47	Gobo5	
	48-----55	Gobo6	
	56-----63	Gobo7	
	64-----71	Spot temblequeo	
	72-----79	Gobo1 temblequeo	
	80-----87	Gobo2 temblequeo	
	88-----95	Gobo3 temblequeo	
	96-----103	Gobo4 temblequeo	
	104-----111	Gobo5 temblequeo	
	112-----119	Gobo6 temblequeo	
	120-----127	Gobo7 temblequeo	
	128----255	Gobo de lento a rápido	
<b>5 ROTACION DE PATRONES</b>	0-----15	Vacio	
	15-----135	Dirección positiva de rotación, lento a rápido	
	136-----255	Dirección pinversa de rotación, lento a rápido	
<b>6 DIMMER</b>	0-----255	Dimmer 0~100%	
<b>7 STROBO</b>	0-----7	Blackout	
	8-----15	Shutter abierto	
	16-----131	Efecto strobo con incremento de velocidad	
	132-----139	Shutter abierto	
	140-----180	Pulso cerrado con incremento de velocidad	
	181-----189	Shutter abierto	
	190-----231	Pulso cerrado con reducción de velocidad	
	232-----239	Reset después de 3-5 segundos	
	240-----247	Efecto strobo random	
<b>8 PROGRAM CHOICE</b>	248-----255	Shutter abierto	
	0-----7	Sin función	
	8-----25	Program1	
	26-----43	Program2	
	44-----61	Program3	
	62-----79	Program4	

<b>8 PROGRAMAS</b>	80-----97	Program5
	98-----115	Program6
	116-----133	Program7
	134-----151	Program8
	152-----169	Program9
	170-----187	Program10
	188-----205	Program11
	206-----223	Program12
	224-----241	Program13
	242-----255	Program14
	En el modo de programa 14, los canales 3, 4,5 y 6 pueden ser insertados en el control	
	9 CONTROL DE PROGRAMA	
	0-----255	Los 8 canales con aceleración de lento a rápido

### Modo master/slave mode, activación por audio

Con esta función, la unidad debe estar desconectada del controlador.

Todos las unidades de este modo funcionan simultáneamente. Elija una unidad, enciendala y presione las teclas UP y DOWN hasta que en pantalla aparezca **d-1-**. A partir de ese momento la unidad funciona como master y se activa por audio. Coja el resto de unidades y repita el proceso hasta que en pantalla aparezca " S- -1 - ". ahora la unidad actúa como slave. conecte la unidad a la unidad master y ambas funcionarán a la vez activadas por audio.

Cuando en pantalla aparezcan **S-2-** **S-3-** **S-4-** en el resto de dispositivos significa que funcionan como slave también. Conecte las unidades entre si para funcionar simultáneamente.

### FUNCIONES EN LA PANTALLA:

Led display	
MODE	Configura los modos de funcionamiento
ENTER	configure las funciones con las teclas UP o DOWN
<b>R00 1</b>	<b>R5 12</b> Modo DMX: Seleccione un canal entre 1 y 512
<b>d-1-</b>	Modo Master: modo de control por audio
<b>d-2-</b>	Modo master: modo de control automático
<b>d-3-</b>	La unidad deja de funcionar
<b>S- -1 -</b>	Cuando aparece S.-2-, S.-3- ,S.-4- significa que la unidad funciona en modo slave..
<b>P--0</b>	Movimiento PAN en dirección inversa
<b>P--1</b>	Movimiento PAN en dirección normal
<b>T--0</b>	Movimiento TILT en dirección inversa
<b>T--1</b>	Movimiento TILT en dirección normal
<b>d--0</b>	apaga el display
<b>d--1</b>	enciende el display

### Sustituyendo el fusible

Si se funde el fusible, sustitúyalo sólo por otro del mismo tipo y valor.

Antes de cambiar el fusible desconecte la unidad de la red.

Procedimiento:

Paso 1: Abra el portafusible de la parte trasera con un destornillador.

Paso 2: Retire el fusible fundido

Paso 3: Instale un fusible nuevo

Paso 4: Vuelva a colocar la tapa del portafusible

## ESPECIFICACIONES TECNICAS

Alimentación: 110-250 AC 50/60 Hz

Consumo: 95W

Fuente lumínica: 1 LED blanco de alto brillo de 60W

Rueda de gobos: 7 gobos rotativos + spot, gobo con temblor, rotación bidireccional

Rueda de color: 8 colores + blanco

FUSIBLE 250V3A

Canales DMX: 9

Conexión DMX: 3-pin XLR

Dimensiones: 460x280x300 mm

Peso: 5 kgs

## EQUIPSON, S.A.

Avda. El Saler, 14 - Pol. Ind. L'Alteró  
46460 - Silla (Valencia) Spain  
Tel. +34 96 121 63 01 Fax + 34 96 120 02 42  
[www.markpro.es](http://www.markpro.es) /equipson@equipson.es